

雙語教育教學方法

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

在荷蘭 700 多所的中學中約有 130 所提供雙語教育。儘管如此，「內容和語言整合學習」(content and language integrated learning) 的相關研究依然有限。萊頓大學的博士生 Evelyn van Kampen 希望將應用「內容和語言整合學習」的教師對於教學法的本質與範圍供學界了解。

「內容和語言整合學習」是一種使用外語教授、學習領域知識以及外語的教育途徑。Evelyn van Kampen 博士論文的主要目標，即在更好的了解這一方法，建立「內容和語言整合學習」教學法的知識與實踐，弭平相關研究與實踐的落差。

該論文標題「內容和語言整合學習是什麼？」顯示了這一問題並無單一答案，也認為無須尋求單一標準答案。對於這問題最務實的途徑即是探究這一方法在各個領域之實踐，因此而能界定各個學科中最有效的教學法。

儘管雙語制度化由來已久，但這仍難以保證政策目光與理論能夠與草根的實踐接軌。應當在師資培育，無論是職前、在職培訓中，強調理論應當對實際在第一線的教育工作者更產生務實的意義。

摘譯人：鄒楷

資料來源：2019 年 8 月 12 日，Leiden University, ScienceX: Pedagogies in bilingual education

<https://phys.org/news/2019-08-pedagogies-bilingual.html>